

**Преюдициално запитване, отправено от Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) на 13 септември 2010 г. — Churchill Insurance Company Limited, Tracy Evans/Benjamin Wilkinson, за който като законен представител се явява баща му Steven Wilkinson, Equity Claims Limited**

(Дело C-442/10)

(2010/C 346/47)

Език на производството: английски

**Запитваща юрисдикция**

Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division)

**Страни в главното производство**

Жалбоподатели: Churchill Insurance Company Limited, Tracy Evans

Ответници: Benjamin Wilkinson, за който като законен представител се явява баща му Steven Wilkinson, Equity Claims Limited

**Преюдициални въпроси**

1. Член 12, параграф 1 и член 13, параграф 1 от Директивата от 2009 г.<sup>(1)</sup> трябва ли да се тълкуват в смисъл, че не допускат национални разпоредби, които съгласно релевантното национално право имат за последица да изключат възможността пострадало при пътнотранспортно произшествие лице да се ползва от застраховката, когато:

- a) пътнотранспортното произшествие е предизвикано от незастрахован водач, и
- б) пострадалото лице е разрешило на незастрахования водач да управлява превозното средство, и
- в) пострадалото лице е било пътник в превозното средство към момента на пътнотранспортното произшествие, и
- г) пострадалото лице има застраховка за управлението на въпросното превозно средство?

По-специално:

- (i) дали такава национална разпоредба представлява разпоредба, която „изключва от застраховката“, по смисъла на член 13, параграф 1 от Директивата от 2009 г.?
- (ii) дали при обстоятелства като тези в настоящото дело разрешението, дадено от застрахователя на незастрахованото лице, представлява „изрично или мълчаливо разрешение“ по смисъла на член 13, параграф 1, буква а) от Директивата от 2009 г.?
- (iii) дали на отговора на този въпрос се отразява обстоятелството, че съгласно член 10 от Директивата от 2009 г. националните органи, които са отговорни да изплащат

обезщетение за вреди, причинени от неидентифицирано или незастраховано превозно средство, могат да откажат да заплатят обезщетение на лица, които са се качили доброволно в превозното средство, причинило вредите или телесните повреди, когато органът може да докаже, че тези лица са знаели, че превозното средство не е застраховано?

2. От значение ли е за отговора на първия въпрос дали когато е дало въпросното разрешение застрахованото лице: а) е знаело, че водачът не е застрахован, или б) е смятало, че водачът е застрахован, или в) не е мислило по този въпрос?

<sup>(1)</sup> Директива 2009/103/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 година относно застраховката „Гражданска отговорност“ при използването на моторни превозни средства и за контрол върху задължението за сключване на такава застраховка (текст от значение за ЕИП) (ОВ L 263, стр. 11)

**Иск, предявен на 17 септември 2010 г. — Европейска комисия/Великото херцогство Люксембург**

(Дело C-458/10)

(2010/C 346/48)

Език на производството: френски

**Страни**

Ищец: Европейска комисия (представители: S. Pardo Quintillán и O. Beynet)

Ответник: Великото херцогство Люксембург

**Искания на ищеца**

— да се установи, че като не е транспонирано пълно и правилно член 9, параграф 3, букви б), в) и д) от Директива 98/83/ЕО<sup>(1)</sup>, Великото херцогство Люксембург не е изпълнило задълженията си по член 9, параграф 3, букви б), в) и д) от Директива 98/83/ЕО,

— да се осъди Великото херцогство Люксембург да заплати съдебните разноски.

**Правни основания и основни доводи**

В подкрепа на иска си Комисията изтъква две твърдения за нарушения.

С първото си твърдение за нарушение Комисията поддържа, че транспонирането на член 9, параграф 3, букви б) и в) от Директива 98/83 е непълно. Възшност националната правна уредба не предвижда, че решението за дерогация трябва да съдържа „резултатите от предишни проверки“ и не уточнява „количеството вода, разпределяно ежедневно“, „съответното население“ и „евентуалното отражение върху съответните предприятия от хранителната промишленост“.